

# Aos alunos que entrarão de férias de verão

## Alunos e crianças

### 1 Vamos seguir as medidas básicas de prevenção

- ✓ Siga rigorosamente as medidas de “distância social”, “uso de máscaras” e “higienização das mãos”. Evite ao máximo possível, locais fechados/aglomerados/apertados.
- Para evitar o risco de insolação em dias quentes e úmidos, retire a máscara e hidrate-se respeitando o distanciamento social.
- ✓ Vamos todos respeitar as medidas de prevenção em família.

### 2 Verifique sempre sua condição física

- ✓ Confira todos os dias sua condição de saúde através do “Cartão de checagem de saúde”
  - Verifique também a condição física de seus familiares, e caso ambos apresentem os mesmos sintomas, falte aos clubes escolares (Bukatsu) e repouse em casa.
  - Em caso de sintomas preocupantes (Febre alta, forte fadiga, falta de ar/olfato/paladar, sintomas de gripe e febre baixa contínua), consulte imediatamente um hospital e informe todos os seus responsáveis.
  - Caso você ou familiares necessitem fazer um exame PCR, pedimos que entre imediatamente em contato com o setor abaixo.

Contato: (Escola responsável ou secretaria municipal de educação local)

- ✓ Mesmo em casa, ajuste a temperatura do ar-condicionado adequadamente para ventilar o ambiente, e evite aglomerações com conversas ou refeições.
- ✓ Caso frequente instalações além da escola (como cursinhos e bibliotecas), tome as medidas de prevenções adequadamente, como usar máscaras e outros.
- ✓ Devido ao alto risco de infecção, vamos evitar o karaokê sem máscara e churrascos com pessoas além da família que mora com você.
- ✓ Seja em casa ou em restaurantes, pedimos que evitem refeições em grandes números ao assistir as programações das olimpíadas e paraolimpíadas de Tóquio.

### 4 Cuidado com deslocamentos desnecessários entre as províncias

- ✓ Evite deslocar-se entre as províncias em viagens sem urgência, especialmente para áreas onde a infecção se espalhou, como a metrópole de Tóquio ou a província de Aichi.

### ✘ Sobre a vacina contra a COVID-19

Embora a vacina tenha se mostrado altamente eficaz, sua imunização é facultativa. Vamos tomar cuidado para não espalhar informações falsas ou irresponsáveis que resultem em preconceitos contra aqueles que não optaram pela vacinação.

# Aos responsáveis

## I Cuide das medidas preventivas de seus filhos

- ✓ Com o alto fluxo de pessoas neste verão e início das olimpíadas/paraolimpíadas de Tóquio, nos encontramos em risco iminente de expansão da infecção. Lembramos que as aglomerações das férias de verão e os feriados Obon do ano passado foram o estopim para a expansão do contágio da 2ª onda em 2020.
- ✓ Atualmente orientamos nossos alunos e crianças sobre as medidas básicas através do aviso "Aos alunos e crianças que entrarão de férias de verão". Pedimos igualmente aos pais e responsáveis que ensinem constantemente as crianças e alunos sobre as medidas de prevenção.
  - Mesmo em dias que seu filho falte a escola, pedimos que continue os registros da "Lista de checagem de saúde"
  - Se possível respeitar a distância social, deixe seu filho retirar a máscara temporariamente para evitar o risco de insolação.
  - Caso note sintomas preocupantes em seu filho, pedimos que entre em contato com todos os locais responsáveis e consulte uma instituição médica.
  - Caso seu filho ou um membro da família acabe necessitando fazer um teste PCR, pedimos que entre em contato imediatamente com o setor responsável.

Setor de contato: (Escola responsável ou secretaria municipal de educação local)

## 2 Cuide igualmente com as medidas de prevenção de sua família

- ✓ A cooperação dos membros da família é essencial para proteger seu filho da COVID-19. Durante o verão, pedimos a todos (inclusive alunos e crianças) que cuidem com as medidas para prevenir a infecção.
- ✓ Tome todas as medidas necessárias contra a COVID-19 ao sair da província. Especialmente, pedimos que evite deslocamentos em locais onde a infecção se expande fortemente, como a metrópole de Tóquio ou a Província de Aichi.
- ✓ Pedimos que não façam churrascos com pessoas que não morem com você, e não participe de karaokês sem utilizar máscaras.
- ✓ Seja em casa ou em restaurantes, pedimos que evitem torcidas com refeições em grandes números durante as programações das olimpíadas e paraolimpíadas de Tóquio

### ※ Sobre a vacina contra a COVID-19

Embora a vacina tenha se mostrado altamente eficaz, sua imunização é facultativa. Vamos tomar cuidado para não espalhar informações falsas ou irresponsáveis que resultem em preconceitos contra aqueles que não optaram pela vacinação.